



奥林匹克体育场，基辅，乌克兰

Olympic Stadium, Kiev, Ukraine

撰文 Christian Hoffmann

业主 National Sport Complex "Olympiysky"

建筑设计 德国gmp建筑师事务所

建筑师 Volkwin Marg with Christian Hoffmann and Marek Nowak

项目负责人 Martin Bleckmann

合作设计 Personal Creative Architectural Bureau Y. Serjogin

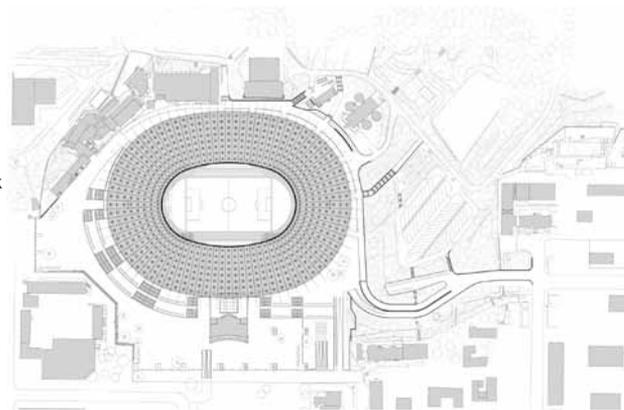
摄影师 Rendertaxi, Jörg Hempel

容量 68 000座

建设时间 2009~2011

翻译 李竞一

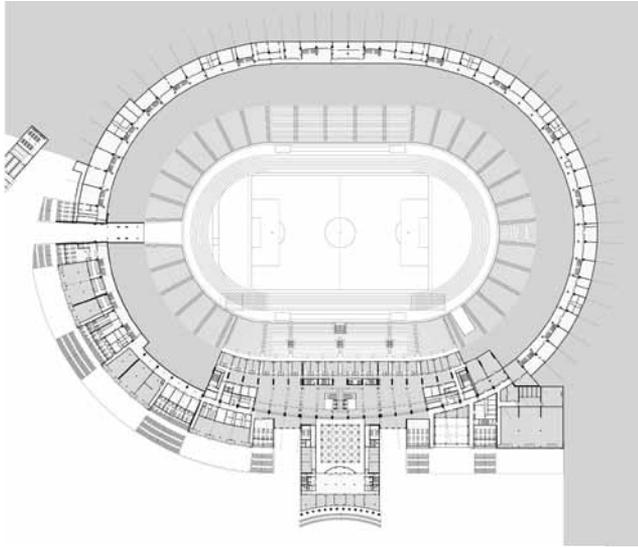
编校 吴春花



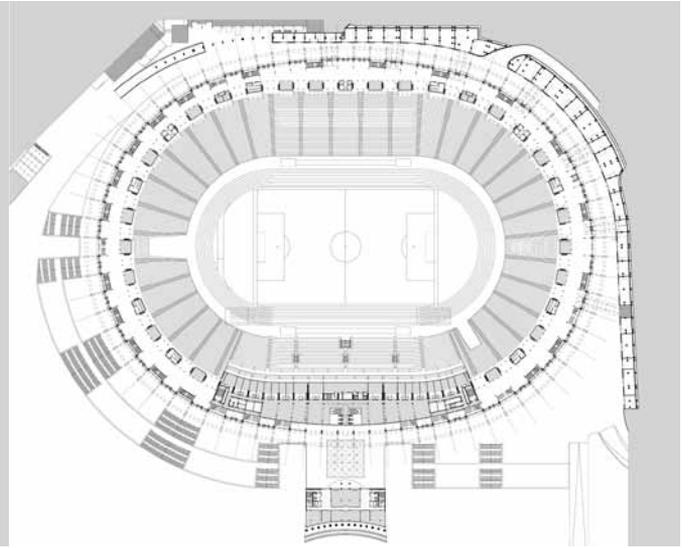
总平面

“红馆”位于基辅的Alkseevsky公园，它的初次亮相是在1923年8月12日，作为第二届全乌克兰奥运会的主场馆。在此之前，那里曾是1913年全俄博览会的场地，却不幸在俄国革命期间被毁，后在工程师L.I.Pilvinsky的指导下，才重新焕发生机。然而，体育馆的名字也在随后的几十年中一再变更。

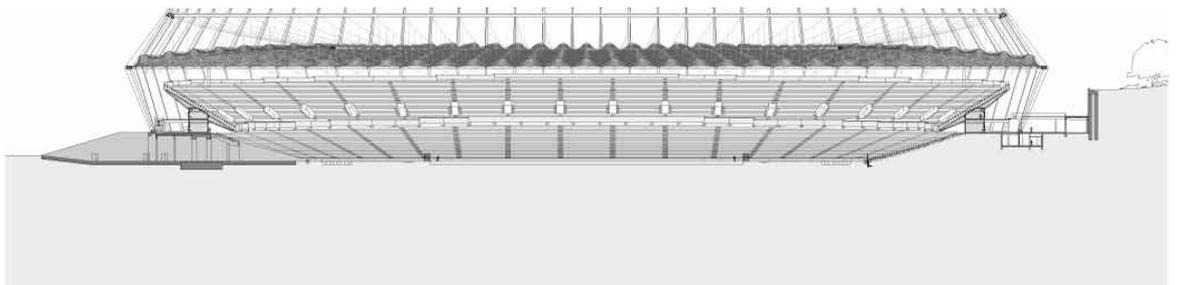
1936年乌克兰首都基辅进行重建，在这一工程中，建筑师 M.I.Grychna 改变了体育馆之前不合时宜的东西走向，着手将它变成一个能容纳5万人的大场馆。原本计划在1941年6月22日在场馆内举行开幕式，这一天却不幸成为历史上纳粹军队入侵苏联之日。由于德军的空袭，开幕式被迫取消并推迟到1948年，然而之前售出的开幕式入场券仍然有效，场馆更名为“斯大林共和体育馆”。1980年举行了盛大的奥林匹克运动会开幕式时，它又被更名为“V. I. Lenin Stadium”，可容纳的观众数量也在1968年扩大到10万。现在，它又有了新名字——“奥林匹克国家体育馆”，这一名称不仅表明它作为奥运场馆的地位，也暗示了乌克兰于1991年获得独立，取得了主权国家地位。



一层平面

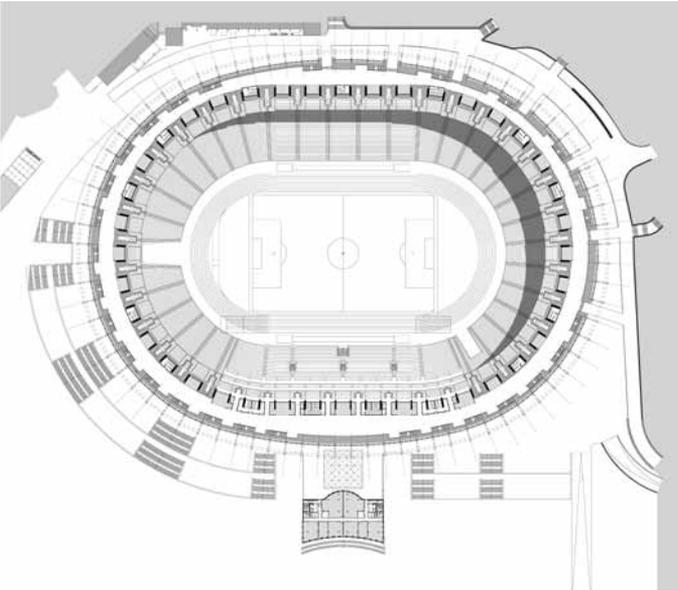


二层平面

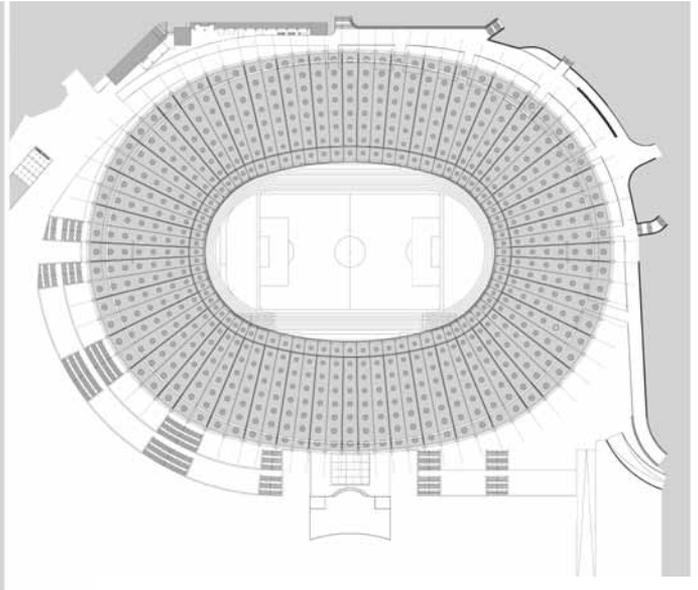


横剖面

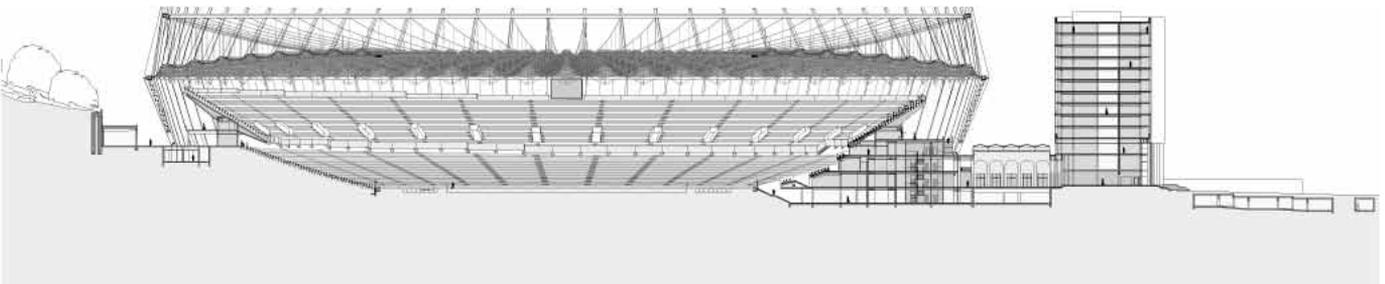




三层平面



屋顶平面



纵剖面

2012年，由乌克兰和波兰共同承办的欧洲足球锦标赛决赛也将在此举行，两国的市民都对此给予极大的兴趣。

场馆的重建设计尊重建筑原有的历史构造，1968年的具有精细预应力混凝土的原始结构被作为重要的历史特色而保留了下来，但是新的屋顶结构将与现存的碗状基座明显分离。1968年“基努中心体育馆”最为显著的特征也因此被正面精细的玻璃外墙立面所取代，同时在适当的照明条件下，场馆看上去就像玻璃陈列柜一般。



在重建中，位于场馆西面尽头的始建于1948年“斯大林共和体育馆”大斜坡状的基座结构也会被赋予新的外观。通往观众看台的台阶加宽，为餐厅及商店留出了足够的空间。而这些和托洛茨基广场相邻的商业场所，使得体育馆和城市更加融合在了一起，即使在没有重大赛事的时候，体育馆区域依然生机勃勃。

为了符合最新的安全要求，看台的下半部分全部进行了重新设计，特别是在体育场西端主看台下面增加了大量VIP休息室、新闻发言人接待室和运动员房间。在2012年的欧洲足球锦标赛结束后，体育馆内将插入一条田径赛道，使场馆的功能更加完善。贵宾的主入口将被扩大，由建于1948年的接待处改建而来，命名为“Italian Court”，两边连接着玻璃顶拱廊，专门作为像2012年锦标赛决赛这样大型赛事的门厅。

当夜幕降临，体育馆的玻璃结构在灯光的渲染下显得更加耀眼，它将成为基辅市中心的一个地标。体育馆内部不仅拥有约55 000个座位，还有薄膜结构的屋顶和镭射灯光，这将更加彰显出它独一无二的身份。

作为乌克兰的国家体育馆，在经历若干变迁之后，这一次的重建翻开了新的历史篇章，它被赋予了独特的象征意义——铁幕倒塌，乌克兰再次回归欧盟。

设计阶段团队：Michael König, Christoph Salentin, Olaf Peters, Heiko Faber, Sebastian Möller, Roman Hepp

施工阶段团队：Roman Hepp, Andreas Wietheger, Clemens Dost, Christiane Wermers, Jonathan Gerlach, Anke Appel, Irina Stoyanova, Franz Lensing, Philip Weber, Dominik Hezmann, Sebastian Hilke, Irina Bohlender

结构工程：Kempen Krause Ingenieurgesellschaft

景观设计：Straum a.-Gesellschaft von Landschaftsarchitekten mbH

建筑面积/层数：100 000m²/2层

VIP包厢：40

商务座席：2 300

残疾人座席：150

媒体座席：1 240

地下停车：225

体育场馆主要参数：300m（长），
220m（宽），51m（高）

